



**Città di Bolzano
Stadt Bozen**



**ISCRIZIONI
alla classe prima della scuola
primaria**

Anno scolastico 2023 – 2024

Viste le vigenti norme in materia di obbligo scolastico;

viste le direttive emanate dalla Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige in merito alle iscrizioni alle scuole primarie (delibera della Giunta Provinciale n. 2026 del 30 dicembre 2011 e successive modifiche),

si rende noto

che l'obbligo scolastico è previsto per i bambini e le bambine, che compiono i sei anni di età entro il 31 agosto 2023;

che i genitori possono iscrivere alle prime classi anche i bambini e le bambine che compiono i sei anni d'età tra il 1° settembre 2023 e il 30 aprile 2024.

Iscrizioni

Dal 9 al 24 gennaio 2023

in modalità online

<https://my.civis.bz.it/public/it/iscrizione-online-scuola.htm>

Obbligo scolastico

In caso di mancato adempimento dell'obbligo scolastico verrà informata l'Autorità giudiziaria competente.

Bolzano, novembre 2022

**EINSCHREIBUNGEN
in die erste Klasse der
Grundschulen**

Schuljahr 2023 – 2024

gestützt auf die geltenden Bestimmungen über die Schulpflicht;

gestützt auf die von der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol erlassenen Richtlinien für die Einschreibungen an den Grundschulen (Beschluss der Landesregierung Nr. 2026 vom 30. Dezember 2011 und nachfolgende Änderungen),

man gibt bekannt

dass für alle Kinder, die bis zum 31. August 2023 das sechste Lebensjahr vollenden, die Schulpflicht besteht;

dass auch jene Kinder in die erste Klasse der Grundschule eingeschrieben werden können, welche zwischen dem 01. September 2023 und dem 30. April 2024 das sechste Lebensjahr vollenden.

Einschreibungen

vom 9. bis 24. Jänner 2023

online

<https://my.civis.bz.it/public/de/online-einschreibung-schule.htm>

Schulpflicht

Bei nicht erfolgter Schulpflicht in die 1. Klasse der Grundschule wird die zuständige Gerichtsbehörde informiert.

Bozen, November 2022